

Megjelen hetenkint kétszer
szerdán és szombaton este.
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljaújhely, Főter 9 szám.
Telefon: 42. szám.
Kéziratokat nem adunk vissza.
Nyitvatartás minden garmond sor 40 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

Előfizetési ára:
Egész évre 10 korona, félévre 5 kor
negyedévre 2.50 korona.
Egyes szám ára 10 fillér.

Hirdetési díj:
Hivatalos hirdetéseknek minden szó után
2 fill. Petit betűknél nagyobb, avagy
diszbetűkkel, vagy kerettel ellátott hir-
detések törmérték szerint egy négyszög
centim. után 8 fill. — Állandó hirdeté-
seknél árkedvezmény.

A borközpontár megnyitása.

— ápr. 22.

A legdiszesebb keretek között, de azért bensőleg is meleg, örömteljes ünneplésben bontakozott ki teljes pompájában a sátoraljaújhelyi nagyszabású állami borpince, amelynek díszes épületét eddig is büszkeséggel szemléltük, de amelynek nagy jelentősége a vasárnapra ünnep fényében tűnt fel igazán.

A Tokaj-Hegyalja ünnepe külön is nagy napja volt Újhely városának annál a körülmény-nél fogva, hogy ez ünnepség keretében egyúttal érintkezhetett valóban közszerepben álló követeivel, akinek köztünk való megjelenése mindig ünnep számba megy, még ha egyébként különös alkalommal nincs is össze kötve képviselőnknek ittartózkodása. Kiváltképpen nagy volt azonban vasárnap a lelkesedés, amikor Kazy József báró azért jelent meg nálunk, hogy a földművelésügyi kormányzatnak egy nagy jelentőségű olyan alkotását adja át rendeltetésének, amelynek megteremtésében az övé volt az oroszlanrész. Ez magyarázza meg, hogy ezúttal még a szokottnál is intenzívebb, hogy ne mondjuk: feltűnőbb volt az a lelkesedés, melylyel a város közönsége pártpolitikai tekintet nélkül elárasztotta báró Kazy Józsefet. Részletesen kijutott az ünneplésből az államtitkár kíséretében levő kitűnő munkatársainak is s általában: az ünnepség a legharmonikusabb és legtisztább örömtünet volt; mindenképpen méltóan a hivatásának e napon átadott intézmény örvedetes közgazdasági jelentőségéhez.

Reggel fél kilenc órákor ért Új helybe az államtitkár és kíséretét hozó vonat, melyet már utközben impozánsan fogadott Zemplénvármegye közönségének szeretete. Ugyanis a szerencsi vasuti állomáson Gortvay Aladár főszolgabíró vezetése alatt a vármegyei előkelő szőlősgazdákból álló 60 tagú küldöttség várta Kazy bárót, akit itt Gortvay Aladár nagyon sikerült, szép beszéddel üdvözölt. Kazy bárót és a vendégeket nagyon kellemesen lepte meg ez a nem várt kedves figyelem s az államtitkár meleg szavakkal köszönte meg az üdvözlést. Ezután a szerencsi kül-

döttség is csatlakozott Kazy báróhoz, akivel együtt érkeztek meg fél kilenc órákor az újhelyi állomásra.

Itt rövid, de meleg fogadtatás volt. Meczner Gyula főispán a hivatalos körök élén a megjelent nagyszámú közönség éljenzése között köszöntötte a vármegye székvárosában Kazyt, aki eljött hozzánk, hogy a mi javunkra való fáradhatatlan munkásságának egyik szép eredményét ma hivatásának átadja és üdvözölje magyar vendégcserezetettel a vendégeket.

Ezután a hosszú kocsisor a vármegye házára tartott, ahol 11 óráig Kazy báró mint a kerület képviselője választóival érintkezett s fogadta az ügyes bajos egyéneket és testületeket.

Tizenegy órákor már hatalmas tömeg várta a borközpontár előt a megnyitó ünnepélyt, amely a következőképpen ment végbe:

Meczner Gyula főispán rövid, de eszmékben gazdag beszédben méltatta a nap jelentőségét, üdvözölve a kormány képviselőjét s a kíséretében megjelent vendégeket s megköszönve a kormányt az a jóindulatot, melylyel e szép vidék s e szép vármegye segítségére sietett a csapások között és alkotó munkával, nem szavakkal, de tettekkel adja kifejezését ennek a jóindulatnak. Különösen oroszlanrészre van ebben az alkotó munkában Kazy József bárónak, aki a most megnyitott nagy közgazdasági jelentőségű intézmény létrehozásában is a vezérszerepet játszotta.

Kazy József báró a következő beszéddel válaszolt:

Végtelen hálával mondom köszönetet a méltóságos főispán ur elhangzott szép szavaiért egy a magam, mint a földművelésügyi kormány nevében. Valóban örömmel jöttem ide, mert ennek a szép választókerületnek a székhelyén az én kedves választóimat találom, a kik mindig igaz szeretettel voltak irántam és nekem mindig nagy örömet okoz e kerület székhelyén megjelenhetni. (Eljenzés.) De büszkeséggel is jöttem ide főleg azért, mert amidőn ide lépek, elmondhatom, hogy én ennek a szép kerületnek képviselője vagyok. — De büszke vagyok már azért is, mert annak a nagy munkának, amelynek célja a Hegyalja megmentése s a mely akciót az előző kormány földművelésügyi minisztere kezdette, azt az akciót én folytathatom és fejezhetem be a jelenlegi földművelésügyi miniszterrel élén (eljenzés). A Hegyalja megmentésére létesült a Hegyalja közepén ez a monumentális szép épület. — A magyar kormányának hosszú időjótá-

oda irányul egyik tevékenysége, hogy gazdasági akcióival tespedtségéből felrázza a magyar gazdaság közönséget. Ilyen volt a azelőbbirtokosok felbresztése a nagy pusztítások után, amely a Hegyalján végig száguldott. A filoxera pusztítás Magyarországnak szőlőt teljesen eltörölte s ekkor a teljes szomorúság enyhítésére megfogamzott az előző kormányokban, hogy Magyarország szőlőt rekonstruálják. A célt csak a szőlőtulajdonosok anyagi segítségével látták megoldhatónak. Meg kellett menteni a szőlőket nemcsak a Hegyaljának, nemcsak az országnak, a szorosan vett Magyarországnak, hanem az egész kontinensnek is, mert ez a híres bor, amely Isten kegyelméből itt terem, széles e világon ismertté tette a Hegyalja borainak jó hírnevét. Amikor az anyagi segítséssel megoldottnak látták az újraültetés és telepítés nagy munkáját, most már gondoskodni kellett arról, hogy a mostani nehéz viszonyok között a bort magas áron értékesíteni is lehessen. A bornak, sajnos, nagyon alacsony ára volt s a piacokról és a minél nagyobb áron való eladásról szintén a kormány gazdasági politikájához tartozott gondoskodni. Ezt és a bor szakszerű kezelését célozza ez a borközpontár is, hogy a fogyasztó közönség izlése az azonos minőségű boroknak előállításával állandóan kielégítést nyerjen. A borpince célja továbbá az, hogy a bortermelők megfelelő kölcsönnyújtása által elhelyeztessenek, nehogy anyagi eszközök híján kénytelenek legyenek boraikat potom áron eladogatni. A borpince a borok könnyebb értékesítését akarja, de borkereskedelmet folytatni nem akar.

Ez a borpincetár maga monumentális méretével díszre és dícsőségére válik ennek a szép városnak és egész lakosságának. — Öröm és büszkeség tölti el lelkeket, hogy az első borpincét, a 8 állami borpince között itt s én nyithatom meg. Amidőn Isten bőséges áldását kérem ennek a borpincének működésére, a borpincét a földművelésügyi kormány megbízásából és annak nevében megnyitottnak jelentem ki.

Az államtitkár hosszas éljenzéssel fogadott beszéde után Dókus Gyula alispán üdvözölte őt Zemplénvármegye nevében ugyanis mint a kormány képviselőjét s ugyanis mint a mi képviselőnk, akit mindig örömmel fogadunk, de kétszeres örömmel most, amidőn egy nagy közgazdasági alkotás zárókövét letenni jött el közénk. Szóló nem óhajta részletezni ez intézmény jelentőségét, megteszik ezt majd a szakférjak; csak rövid, de őszinte szavakkal köszönetet mond érte a kormányt és Kazy bárónak, akinek, — mint a főispán helyesen mondotta, — megteremtésében oroszlanrészre volt. Erre szóló a koronatanu, akinek állásánál fogva al-

kalma volt látni annak a fáradhatatlan munkásságnak minden részletét, melylyel Kazy báró ez intézmény létrehozásán buzgólkodott. Adja Isten, hogy mielőbb megvalósuljon az a remény, melyet megalkotói ehhez az intézményhez fűztek. E mellett pedig a borpince díszes épülete legyen emléke annak a kölcsönös szeretetnek és tisztelőnek, mely Zemplénvármegye népét ez intézmény létrehozóival összefűzi.

Az alispán szép szavait Kazy báró meghatva köszönte meg, majd Thuránszky László tartott, mint a Zemplénvármegyei Gazdasági Egyesület szőlészeti szakosztályának elnöke nagyhatású beszédet.

Ebben visszapillantott a Tokaj-Hegyalja egész multján, azokra a csapásokra, amelyek a Hegyalját érték s különösen két férfiú áldásos munkásságában találta meg az isteni gondviselést, amely gondoskodott arról, hogy a nehéz időkben nagy emberek, a Tokaj-Hegyaljának a válságban megváltói is szülessenek: Darányi és Kazy munkásságában. Ez a két név, ugymond, örökre aranybetűkkel lesz felírva a Tokaj-Hegyalja történetében s e két férfinak szobrot emel a sokat szenvedett vidék lakossága a Hegyalja bércin.

Thuránszky László költői szépségekben gazdag beszédére, melyben megemlékezett Kazy báró kiváló munkatársairól s elsősorban Lónyay Ferenc miniszteri tanácsosról is, újból az államtitkár szólott, majd Új hely város nevében dr. Orbán Kálmán főjegyző a következő tartalmas beszédet mondotta:

Méltóságos Államtitkár ur! Szeretett Országgyűlési Képviselőnk! Minden nemzet, minden ország lakossága vidékek szerint ezen vidék viszonyainak megfelelően különböző különös foglalkozást üznek, melylyel megélhetésüket biztosítani, jövedelmi forrásukat fokozni igyekeznek.

Igy volt ez nálunk is, a Tokaj-Hegyalján. Ezen a vidéken valamikor a szőlőtermelés volt a lakosság egyik legfőbb forrása, ma azonban a filoxera pusztítása, elemi csapások, a munkáshiány és a folyton súlyosbodó gazdasági viszonyok a szőlőművelést annyira megreheztették, hogy az jövedelmi forrásnak már alig tekinthető, mert hiszen, sajnos, igen sokszor a befektetett költséget sem adja vissza. Ezt belátva a magas kormány, elhatározta, hogy a tokaj-hegyaljai szőlők megmentése és újjáteremtése céljából itt Sátoraljaújhelyben egy olyan intézményt létesít, amely lehetővé teszi a szőlőknek a súlyos viszonyok melletti kezelését, fenntartását és fejlesztését. Így jött létre a borpince, e nagyfontosságú közgazdasági intézmény.

Hogy a borpince rendeltetésének mennyiben fog megfelelni, a hozzáfűzött reményeket mennyiben fogja kielégíteni, azt ma még nem tudjuk, de bizva azon bölcs férfiak éles előrelátásában, akik ezen in-

SZOLYVAI GYÓGYVIZ.

Természetes égvényes savanyuviz-forrás. Különleges szer gyomorhaj és köszvény ellen. Kitűnő ízű, igen üdítő ásványviz. Tejjel vegyítve a legjobb nyálkaoldó szer. Borral vegyítve a legjobb fröccs. Megrendelhető az uradalmi ásványvizek kezeléségnél Szolyván Kapható mindenütt.

Lapunk mai száma 4 oldal.

tézmény felállításában oly lankadatlan buzgalommal, önzetlen odaadással, jóindulattal közreműködtek; hisszük, hogy e borpince rendeltetésének fényesen megfelelő lehetővé fogja tenni, hogy a tokaj-hegyaljai szőlőkben a termelők ismét megtalálják azt, amit már-már csaknem elveszítettek.

Hála a Gondviselésnek, a magas kormány figyelme e vidék s különösen küzdő városunk felé fordult. Ennek biznysága e borpince, fényes tanujale a Ronyva közeli szabályozása és az annyira sújtott árvizkárosultak bőkezű segélyezése.

A magas kormány ezen áldást hozó üdvös intézkedéseit a város közönsége nevében hódoló tisztelettel köszönetet mondok.

Meg vagyunk győződve, tudjuk, hogy a városunk érdekében tett közhasznú intézkedések létrehozásában igen-igen nagy része van Méltóságodnak. A város közönsége nevében örömmel és szeretettel üdvözlöm Méltóságodat és arra kerem, hogy a borpince, e nagyfontosságú közgazdasági intézménynek itt Sátoraljaujhelyben való felállításáért a magas kormánytól közzönetünket tolmácsolni és nemes lelkének sugallatát követve, városunk érdekeit továbbra is támogatni és előmozdítani méltóztatassék.

A városi főjegyző szavaira Kazy báró Ujhely iránti meleg érzelmeinek adott kifejezést, majd üdvözölte a kereskedelemügyi miniszter, Harkányi János báró megbízásából s képviselőként jelenlevő Barthos Andor miniszteri tanácsost, aki néhány szóval válaszolt s tolmácsolta Harkányi báró üdvözlését, azután pedig az államtitkár a borpince lelkés éljenzés közepette megnyitották nyilatkozta.

Az ünnepi közönség most szünetes turnusokban megtekintette az óriási, labirintus-szerű pincehelyiségeket, melyeknek grandiózus volta bámulatra ragadott mindenkit. Majd az intézet emeleti épületében s gyönyörű tágas udvarán „borkóstoló” következett, melynek során nyolcfajta jobbnál-jobb hegyaljai bort mutattak be a vendégseregnek, mely itt a közönség kezdetéig kedélyesen töltötte az időt.

A bankett.

Déli 2 órakor vette kezdetét Kovács Károly vasuti éttermében, ki igazán pompásan s a legkényesebb igényeket is felülmúlva elégitette ki a nagyszámú és előkelő vendégsereget a több mint 200 terítékes közönség, melyet a nagyszámú szép és tartalmas szónoklat s az ott uralkodott lelkes ünnepi hangulat kiemelt a sablonos bankettek közül. Lefolyása a következő volt:

A felkösztöntök sorát Meczner Gyula főispán nyitotta meg magas szárnyalású, emelkedett hangú beszédben életre a legelső magyar embert, a királyt; kérve a gondviselést, hogy a forrón szeretett uralkodót népei boldogságára igen sokáig éltesse.

Ezután Bernáth Aladár a vármegye közönsége nevében formás, tartalmas beszéd keretében emelte poharát Kazy Józsefnek, kiemelve nemcsak a ma megnyitott intézmény létesítése körül, de a vármegye és Sátoraljaujhely egyéb ügyeiben is szerzett nagy érdemeit.

Páger Arthur, a sárospataki hercegi uradalom jószágkormányzója a Zemplénvármegyei Gazdasági Egyesület nevében mondott igen talpraesett és figyelemmel hallgatott pohárköszöntőt s kijelentette, hogy a Hegyalján báró Kazyt igazán pártolítikai különbség nélkül a legmélyebb tisztelet és ragaszkodás környez.

Klein Károly dr. szellemes pohárköszöntője után, melyben Ujhely város népe nevében ünnepelte országos képviselőket,

Kazy József báró feszült figyelem közepette állott szólásra. Ebben a beszédben különösen mint a város országgyűlési képviselője nyilatkozott

meg. Viharos tetszés között mutatott rá arra a jelszavak kergetése s hűhó nélküli munkára, melylyel a választáskor adott programját betölteni törekedett s kérte az ujhelyi választópolgárságot, hogy ítéljen felette. (Hosszantartó, lelkes éljenzés.) Majd nagy jelentőségű kijelentéssel zárta beszédét, rámutatva arra, hogy a közeljövőben ismét befejezéshez jut Ujhely javára véghezvitt egyik akciója, amennyiben a Ronyvszabályozás kérdése immár befejezettnek tekinthető.

A nagy tetszéssel kísért beszéd után dr. Molnár Béla a töle megszokott ötlelességgel Tisza István gróf miniszterelnökre emelte poharát.

Utána Borsai Miklós a kassai kereskedelmi és iparkamara nevében szép beszéddel üdvözölte a kormányt és kiküldött képviselőit, megemlékezve különösen báró Harkányi kereskedelmi miniszterrel, ki ha hivatalos elfoglaltsága távol is tartja, de lélekben velünk van és kiküldöttjét Barthos Andor miniszteri tanácsost, aki azután érdekes felköszöntőben mondott köszönetet.

Szabó Sándor Lónyay Ferenc földművelésügyi miniszteri tanácsost, Kazy báró kiváló munkatársát éltette, ki nagyon tanulságos beszéddel válaszolt, melyben szakszerűleg ismertette a kormány bortermeleési akcióját.

Ezután báró Waldbott Ödön indítványára egyhangú lelkesedéssel a következő szövegű távirat küldését határozták el gr. Tisza Istvánhoz, báró Ghyllányihoz és báró Harkányihoz:

A sátoraljaujhelyi állami borpince bóró Kazy József által történt megnyitása alkalmából a nagy számban összegyűlt közönség ezen az ünnepen lelkesen üdvözli Nagyméltóságodat és az ég áldását kéri további működésére.

Végezetül még, — ugyszólván a közönségnek engedve, — dr. Szirmay István mondott nagyhatású beszédet, melyben élénk tetszés és helyeslés közepette annak az időnek eljövételét kívánta, amidőn majd a magyar politikai pártok megértik és megbecsülik egymást; hiszen mint ahogy a tokaji borok egyazon talajban érnek meg s mégis száz féle zamatot és ízt vesznek fel, úgy a pártok is bármily különböző irányuak, mind a hazaszeretet talajában birják gyökerüket.

A társaság ezután még a legjobb hangulatban maradt együtt a délutáni gyors indulásáig, melylyel báró Kazy József és a vendégek hazautaztak.

Hamis eskü.

Händler Simont elítélte az ujhelyi törvényszék.

Egy nagy váltóper epilógusa.

— ápr. 22.

Husvétii számunkban részletesen ismertettük annak a nagy érdekű főtárgyalásnak az előzményeit, mely tegnapielőtt az ujhelyi törvényszéket foglalkoztatta. A vádlott, Händler Simon, ki szülővárosában, Bártfán a leggazdagabb emberek közé tartozott, tudvalevőleg egy 9000 koronás váltóperben megtagadta az aláírását s a Curia által neki megítélt esküt le is tette s ezzel megszabadult a 9000 korona tőke s a szintén tekintélyes összegre rugó perköltségek és kamatok megfizetése alól. Azonban nem sokáig örülhetett ennek az eredménynek, mert a váltóper befejezése után hivatalból megindult büntvizsgálat mind-

inkább kedvezőtlenebb körülményeket hozott felszínre ellene, mind sokkal lyosabb bizonyítékok merültek fel, a melyek arra vallottak, hogy a váltón levő aláírás tőle származott s jobb levő tudomása ellenére esküdte azt le; a minnek aztán az lett a vége, hogy az ujhelyi törvényszék a tegnapielőtti főtárgyaláson nemcsak hogy bűnségbeesetten tagadó és védekező Händlernek mondotta ki a mindvégig kétségbeesetten tagadó és védekező Händlert és ezért őt 3 havi fogaázal sújtotta, de ezen kívül kötelezte őt a 9000 korona tőke, a kamatok és összes költségek megfizetésére is, úgy, hogy végeredményben a fogaázal büntetés mellett mégis csak fizetnie is kell kötelezettségét, mely alól ki akart bujni.

A hétfői főtárgyalást Wieland Lajos táblabíró, a törvényszék h. elnöke vezette, szavazó bírák voltak Fejes Ernő és Pilch Ernő, míg a közvédat Olehváry Dezső kir. ügyész képviselte. A védelemre Händler eredetileg Vázsonyi Vilmost kérte fel, ki, — mint azt megirtuk, — megbízottja által át is tanulmányoztatta az ügy iratait, azonban néhány nappal a tárgyalás előtt elutasította a védői tisztelet. Így a védelmet hétfőn dr. Holló Andor látta el. A Sátoraljaujhelyi Népbankot, melyet a vádlott meg akart károsítani, mint sértettet dr. Isépy Tihamér képviselte.

Bár a szakértők határozottan nem tudták megállapítani, hogy az aláírás Händleré volna, sőt véleményük nagyon kedvező volt rá nézve, amennyiben igen sok eltérést észleltek a kérdéses aláírás és vádlott kétségtelen aláírásai között; a tanuk azonban lesújtó biznyságot szolgáltatottak arról, hogy Händler 1908-ban ugyanazt a váltót írta alá, mint forgató, amelynek hamisított voltára megesküdött. 1908-ban a vádlott Landau Adolf kassai ékszerüzletében Bárdos Mór, Fényes és Mandl Manó tanuk jelenlétében egy 9000 koronás váltót írt alá rábeszélés után. Ezt a váltót Landau azonnal elzárta a Wertheim-szagrónyba, este pedig átadta Fényes könyvelőnek, ki egyúttal a váltót aláírás előtt kitöltötte és így jól látta, hogy ez ugyanaz a váltó, melyet Händler délben aláírt. Fényes a váltóval Ujhelybe jött s itt leszámítoltatta a bankban, hol az mint tárcaváltó kezeltelet soha megújítva nem lett s így azonosossága kétségtelen.

Ilyen formán a vádlottnak az a védekezése, hogy ő aláírt ugyan egy 9000 koronás váltót Landaunak, de nem az lett peresítve, hanem az a valódi váltó valahogyan eltűnt a láthatárról, nyilván alaptalannak bizonyult s bármily szépen megkonstruált, formás beszédben is igyekezett védője, dr. Holló Andor ezt a feltevést, hogy t. i. két 9000 koronás váltó volt, valószínűsíteni, a beigazolt tényekkel szemben ez már mit sem segített.

A törvényszék este 7 órakor kihirdetett ítéletével bűnségnek mondotta ki Händler Simont a Btk. 219. §-ába ütköző s a 92. §. alkalmazása folytán vétségű minősülő hamis esküben s ezért őt 3 havi fogaázra és 100 korona mellékbüntetésre ítélte, továbbá kötelezte, hogy a Népbanknak 9000 korona tőkét, ennek 1912. jan. 1-től járó 6%-os kamatait és 1121 korona költséget megfizessen. A 92. §-t büntetlen előéletére s nagy családjára való tekintettel alkalmazta a bíróság. Az ítéletet dr. Reichard Salamon, ki a tárgyaláson német tolmácsként szerepelt, tolmácsolta a vádlottnak. Händler és védője felebbezték a bűnség megállapítása miatt, de felebbezett Olehváry Dezső kir. ügyész is a 92. §. alkalmazása és a kiszabott büntetés csekély volta miatt.

Menyasszonyi kelengyék

bevásárlásánál ajánljuk SZEGŐ SÁNDOR áruházának nagy fehérenemű osztályát. Elsőrangú áruk, legolcsóbb árak.

Egy ujhelyi kereskedő tragédiája.

71 tulfeszített munka áldozata.

— ápr. 22.

Megdöbentő tragédia foglalkoztatja városunk közönségét, különösen kereskedő társadalmunkat, melynek egy hasznos, vagyonos tagját ragadta el a halál messze idegenben, a letragikusabb körülmények között. Igazán színtelen hihetetlennek látszik az eset, ha nem bizonyítaná a milánói osztrák-magyar konzulátusnak ama hivatalos távirata, hogy „Klein Pál sátoraljaujhelyi kereskedő a milánói börtönben hirtelen elhunyt.”

Hogyan került Milanóban és különösen a milánói börtönbe ez a feddhetlen előéletű, vagyonos és szorgalmas ember, épen ez a dolog tragikumusa s ez teszi oly megrázóvá, szívvel elszorítóvá a Klein Pál sorsát.

Klein Pálnak hosszú éveken át szolid, jól jövedelmező üzlete volt a Rákóczi-utczán, melyet különösen az uri osztály keresett fel nagy elszáratással, nemcsak azért, mert mindig elsőrangú árukat kaphatott ott, hanem azért is, mert az üzlet tulajdonosa nevezetesen egyszerű modorról. Ez a látogatottság amennyire tekintélyes jövedelmet hozott, épen annyira nagy munkát is rótt az üzlet tulajdonos vállaira, aki szorgalmasan, fáradhatatlanul dolgozott, egyszerűen s kissé elzárkózva élt.

Ez a megfeszített munkálkodás azután annyira megviselte idegét, hogy pár hét előtt önmaga is észrevette idegzetének teljes megrongálását s orvosokhoz fordult. Az orvosok rögtön eltöltötték őt minden munkától s pihenésre, üdülésre készítették. Ekkor a szerencsétlen kereskedő elhatározta, hogy hosszabb utazást tesz pihenésül. Mivel ekkor még nem gondolták, hogy baja ily roppant súlyos, egyedül bocsátották utnak. Elutazása után pár napig senki sem gondolt rosszra, hiszen máskor is tett nagyobb utazásokat, melyekből felfrissülve tért haza, mikor azonban, eltekintve az első napokban küldött s meglehetősen zavaros szövegű sürgönyeitől hosszabb időn át sem hollétérel nem adott jelt, sem üzlete vezetésére utasításokat, az ujhelyi rendőrség gyanút fogott és érdeklődni kezdett az eltűnt kereskedő után.

Rövidesen meg is jött a válasz a trieszti rendőrségtől, hogy Klein Pál ott volt, de onnan ismeretlen helyre utazott. Táviratokat ezután San Remóba, hol a szerencsétlen kereskedő azelőtt már több ízben tartózkodott, továbbá Monte-Carlóba, de sehol sem látták Klein Pált.

A nyomozás azután itt megakadt, mig nem tegnapielőtt este dr. Haas Bertalan ügyvéd táviratot kapott Milanóból, melyben jelentik, hogy Klein Pál az ottani rendőrség börtönében elhunyt.

Hogyan került a milánói börtönbe a szerencsétlen ember, azt tudni nem, csak sejteni lehet. Valószínű, hogy zavart viselkedése, céltalan bolyongása következtében került a milánói rendőrségre, de hogy hirtelen halálát mi okozta, az titok.

A szerencsétlen kereskedő megdöbentő sorsa általános részvételt keltett Ujhelyben, ahol szeretettel és becsületben élt mindaddig, míg a megfeszített munka idegzetét meg nem örölte.

Mint értesülünk, a rokonság a milánói osztrák-magyar konzulátus utján intézkedett, hogy a holttestet hazaszállítsák, ami rövidesen meg is fog történni s amire az agnoszkálás céljából is szükség van.

HIREK.

Sassy Attila képkia Sársnap d. u. 5 órakor Sassy Attila fővárosi képkiaállítására a vármegyei termében és csütörtöki bezárulni.

Elmondhatjuk, hogy dezzet műtárlat még állunkban. A tárlaton már is meggyőz bennünket a nem vásári képekkel, hanem produktumokkal állunk szűrt, nem tulzott, modern

Sassy Attila képei a kritikát akkor, amikor a kritikát akkor, amikor a képre a fővárosi sajtó és kifejezte elismerő ama hangulatok benyomozunk tehát, mely érzést bennünk egyes

tek, elsősorban Sassy számu félfoldal és szemadja tüzes barna színtadó és sötét szemfoltj150-es számu háttal felforma szépsége, mig a ség tökélye. E három nokban volt kiállítva, kódó-val együtt. (180)

hangulatával pazar és mélység. „Aranyeső” színek remek skálája. arcképe (280) nagyon 239. számu két nagy nagyon finom, Farkas balomművésznek arcképe jellemkép, fölüncs, s A 299-es dr. Bleier orvos arcképe elsőrend 78-as „Feleségem arelges és nemes, (ennek vette meg a Műcsarnokvészt). Nagyon szé4-es számu, holdvilágná valamint a többi dolg

Polányi Géza, mus mestere mutatkozete kifejező, előadás megkapó, hangulatai f6 a javából, ki tanulfejerte s egyénisége Párisi „Szajna hidja egyenesen az első fia torok közé avatja őt. sőséges hangulat, me „Önarcképe” (3) sz. előadásban is elsőre sítés”-e a fény és szívbájjja és „Karneváli lámpafény nehéz sz remek megoldása.

Kálnassy Nelly zött vannak olyan pesti tárlatok kereté illenek. „Sütő-tök” a komoly törekvésről tanúságot s e képen uton akkor, hogy befefejezett festőnévő „Szalmakazal” (5) adásban hasonlít az szép munka. Többi jők és komolyak a diltojuk kinőjjön a dil

— Sárospatak rospatak főbiraja, megváltik állásától; let egyelőre főbiró Artur urad. igazgató ki már meg is tart mely alkalommal e lentette, hogy a sáro testület jegyzőkönyvó sók üdvös hat belátása szerint fog sen végrehajtani. tása ismét haladás életében, agilis s melegen érdeklődő jük, kinek működő téményei meg fog

— Nyomdatul közgyűlése. A V donosok Országos nap folyó évi máj 10 órakor Budape és hírlapírók köre hány-utca 76. sz. közgyűlését. A k

KOLLARIT-BŐRLEMEZ
KAUESUK-KOMPOZITIVÁL BEVONT SZAGTALAN FEDÉLLEMEZ

kauesuk-compositióval bevont ruganyos viharbiztos és időálló

SZAGTALAN FEDÉLLEMEZ.

A jelenkor legjobb tetőfedőlemeze **Végtelenül tartós!** Régi zsindeletők átfedésére kiválóan alkalmas. Sem mázolni, sem mészlével bekenni nem kell. Kapható: Herz Kálmán fia vaskereskedőnél Sátoraljaujhely és Markovics Mayer fakereskedőnél Töketerebes.



ANZATTÓLÓVAKODJUNK!

Ajánljuk a t. építő, építész és mészkereskedő urak szíves figyelmébe az általunk kizárólag fával égetett, teljesen kőmentes

I-só rendű darabos meszet

mely kiadós voltánál fogva az összes hazai termékeket felülmúlja.

Levélbeli megkeresésekre azonnal válaszolunk, távirati megrendeléseket elfogadunk.

Bankegyesület Részvénytárs.
Zemplén-Ladmóczyi mész- és agyagipar telepe
Sátoraljaujhelyben.
Sürgőnyczim: **Bankegyesület.**
Telefon: 32.

Eladó széna.

Nagyéresen 12 szekér jó fonyadt széna eladó.
Megtekinthető **Keresztury József** lelkész urnál ugyanott.

Vérszegénység, sápkór, idegesség és gyomor bajok ellen legkiválóbb gyógyszer a

Tokaji china vasbor

mely valódi tokaji borból készül. Felnőttek és gyermekeknek egyaránt, mint kiválóan tápláló, erősítő, az emésztést elősegítő szer a legjobban ajánlható.

== Egy üveg ára 3 korona. ==

Kapható:
a „Szt.-Antal” gyógyszerertárban
Sátoraljaujhely, Széchenyi-tér.

Világrekord!

„GYULANTIN”
egyiptomi növényesszencia.

A legjobban bevált fogápoló szer. Megóvja a fogak romlását, porlását és lazulását. Meggátolja a fogkő lerakódását. Különösen fehériti a fogakat, a fogfájást megszünteti egy perc alatt. Akik e szert már használták, ne mulasszák el a folyadékot újlag beszerezni, mert a cél csak úgy érhető el. Naponta százakra menő utánrendelések és hálaíratok érkeznek a felaláló és készítőhöz. Jóváhagyva orvosok, egészségügyi tanárok és fogorvosok által. — Használati utasítás minden üvegben. —

Ára üvegenként 1 K. 50 fill. és 3 K.

Készítő:
SZÁRAZ GYULA vegyész
NAGYPELESKE (Szatmárm.)
Állandó főraktár Sátoraljaujhelyben:
HRABÉCZY KÁLMÁN drogériájában.
A „Gyulatin”-t Sátoraljaujhelyen 3 év óta 712 család állandóan sikeresen használja.
Felkérem t. vevőimet, a „GYULANTIN”-t fentí cégénél beszerezni.

Wilhelm Henrik utóda

Nagy butorraktár. **BLUM GÉZA** Szőnyeg és függöny áruház.

SÁTORALJAUJHELY.

Teljes lakberendezések: ebédlő-, háló-, uri- és szalon-szobáknak dió-, tölgy-, bükk-, mahagoni- és palisander fából készült butorokból.

Vas- és rézbutor.

MŰVÉSZIES KIVITELŰ KERETES KÉPEK.
heti részletfizetésre.

GYERMEKKOCSIK
legujabb és legfinomabb kivitelben.

Torontáli, Szimma, Tilim és hollandi szőnyegek
nagy raktára.

Csomózott szőnyegek készítését bármely színben és méretben elvállalok.

FÜGGÖNYÖK, ÁGYTERITŐK
nagy választékban.

Applikált store, bonne-femme, vittage

Dupla ágyteritők.

Aasztalos és kárpitos műhelyemben bármely e szakba vágó munka készül.

Rajzok, tervek és költségvetéssel szívesen szolgálók.

Bükkhasábfa és hordóeladás

Értesitem a n. é. közönséget, hogy kitűnő minőségű **bükkhasábfa**t métermázsánként 1 kor. 90 fillérért házhoz szállítva árusítok.

A borkereskedők és szőlőbirtokosok figyelmét pedig felhívom saját készítményű **gönczi hordóimra** és egyéb kisebb vagy nagyobb hordókra, melyeket kifogástalan minőségben jutányosan szállítok.

GOLDSTEIN SÁMUEL
Sátoraljaujhely, Kazinczy-utca 90.

Klein József
szobafestő, tapétázó és mázoló
Sátoraljaujhely
Rákóczi-utca 63. szám a.

I-só rendű modern kivitel. Legfinomabb bel- és külföldi anyagok.

Telefon szám: 22.

LEGUJABB SZERKEZETŰ

CZIMBÁLMOK

Schunda V. József
cs. és kir. udvari hangszer-gyáros hírneves gyármányából

állandó bizományi raktár
van
Sátoraljaujhelyben
Erzsébet királyné-utca 18. sz. alatt.

Igen kedvező részletfizetési módokat.
Vidéki megrendeléseket azonnal szállít.



Sátoraljaujhely, I

Megjelen hetenkint k szerdán és szombaton

Szerkesztőség és kiadóh Sátoraljaujhely, Főter S

Telefon: 42. szám

Kéziratokat nem adunk

Nyitlörben minden garmond

Aggoda

A mult héten val hírként hatott ország rályról szárnyaló hí sége beteg s mindenf várták az újabb hogy a hűsleges ala nyugvást lelhessené is késett, mert a k zete az eddigi szoká szükségességnek látta megnyugtató vége egészségi állapotáro kiadni, amelyeknek már arról adott hí test, hogy Öfelsége vendetésen jó és ni aggodalomra, mert beli állapota kedvez

Az ország álta dalma a legeklatán latkozása annak a sz kodásnak, melylye nemzet jószágos öreg viseltetik.

Ez az országos nagyon is érthető. meszet örök törvé ronás fők sem ké telt, őket is meglá tegség, ök is halat bár a mi koronás tekintetben is a ri sek közé tartozik. szete eddig megóv gyobb betegségtől, bad elfelednünk, magas életkorban ség is nagy beteg lésből származó b jelenséggel méltán dalomra okot s ért kor a tőzsdék me az értékek esnek. érthető a külföld mert királyunk t egyéni kiváló t felül kiváltságos t sitik, hogy a mi ki összes koronás fő öregebb s uralk számát tekintve, nem ismer olyan ennyi évtizeden á volna, mint a mi Európaszerte kit tisztelettel veszne is indokol, hogy a fentartásában senk érdeme, mint ne egy is általános t tel. A legutóbbi alkalmával is, h lett európai világ

